



Serbian (српски језик)

Уводне обреде

Знак крста

У име оца и сина и Духа
Светога.

Амен

Поздрав

Милост нашег Господа Исуса
Христа, и љубав Божја, и
причест Светога Духа Буди са
свима вама.

И са вашим духом.

Покајнички чин

Браћа (браћа и сестре), да
признамо своје грехе, И зато
се припремите за прославу
светих мистерија.

Признајем Свемогућем Богу А
вама, моја браћа и сестре, да
сам увелико грешио, у мојим
мислима и у својим речима, У
ономе што сам учинио и у
ономе што нисам успео, кроз
моју криву, кроз моју криву,
кроз моју најповољнију
грешку; Стога питам
благословљене Марије икад
Дјевице, сви анђели и свеци,
А ти, моја браћа и сестре, Да
се молиш за мене Господу
нашем Богу.

Нека се свемоћни Бог смири
на нас, Опрости нам своје

Mongolian (Монгол хэл)

Танилцуулах ёслолууд

Загалмайн тэмдэг

Хөвгүүд, мөн Хүүгийнхээ нэр,
Ариун сүнслэлийн талаар мөн
Ариун сүнслэлийн хувьд

Бурхан

Мэндчилж байна

Манай Эзэн Есүс Христийн ач
ивээл, Бурханы хайр, Ариун
Сүнсний холбоо Та нартай хамт
байгаарай.

Сүнстэйгээ хамт.

Нэхэмжлэлийн үйлдэл

Ах дүү (ах, эгч нар), бидний
нүглийг хүлээн зөвшөөрөхийг
зөвшөөрнө үү, Тиймээс ариун
нууцлаг нууцыг тэмдэглэхийн
тулд өөрсдийгөө бэлдээрэй.

Би Төгс Хүчит Бурханыг хүлээн
зөвшөөрч байна болон таны ах, эгч
нар, би маш их нүгэл хийсэн,
Миний бодол болон миний үгэнд
Миний хийж байсан зүйлдээ, юу
хийж чадаагүй, миний буруугаар
миний буруугаар миний хамгийн
зовлонтой буруугаар; Тиймээс би
Мэри хэзээ ч Виржин, Бүх сахиусан
тэнгэр, гэгээнтнүүд, Та нар, миний
ах эгч нар, Эзэнд бидний төлөө
Бурханд залбирах хэрэгтэй.

Төгс Хүчит Бурхан биднийг
өршөөх болно. Бидний нүглийг

Serbian (српски језик)

грехе, и доведи нас на вечни живот.

Амен

Кирие

Боже смилуј се.

Боже смилуј се.

Христе, помилуј.

Христе, помилуј.

Боже смилуј се.

Боже смилуј се.

Глориа

Слава Богу на висини, а на земљи мир људима добре воље. хвалимо те, ми те благословимо, обожавамо те, славимо те, захваљујемо ти за твоју велику славу, Господе Боже, Царе небески, О Боже, свемогући Оче. Господе Исусе Христе, Јединородни Сине, Господе Боже, Јагње Божије, Сине Очев, узимаш грехе света, помилуј нас; узимаш грехе света, прими нашу молитву; ти седиш здесна Оцу, помилуј нас. Јер ти си једини Свети, ти си једини Господ, ти си једини Свевишњи, Исус Христ, са Духом Светим, у славу Бога Оца. Амин.

Прикупити

Помолимо се.

Амин.

Mongolian (Монгол хэл)

уучлаарай, мөн биднийг үүрд мөнхөд авчирдаг.

Бурхан

Клах биш

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Христ, өршөөгөөч.

Христ, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Шүүгчлээ

Хамгийн дээд Бурханд алдар, мөн сайн санааны хүмүүст дэлхий дээр амар амгалан байх болно. Бид чамайг магтаж байна, бид чамайг адисалж, Бид чамайг биширдэг, Бид чамайг алдаршуулж байна, Бид таны агуу алдар суунд талархаж байна, Эзэн Бурхан, тэнгэрийн хаан, Ай Бурхан минь, Төгс Хүчит Эцэг минь. Эзэн Есүс Христ, цорын ганц Хүү, Эзэн Бурхан, Бурханы Хурга, Эцэгийн Хүү, Та дэлхийн нүглийг зайлуулж, биднийг өршөөгөөч; Та дэлхийн нүглийг зайлуулж, бидний залбирлыг хүлээн авах; Та Эцэгийн баруун гар талд сууж, биднийг өршөөгөөч. Учир нь чи л Ариун Нэгэн юм. Та бол цорын ганц Эзэн, Та ганцаараа л Хамгийн Дээд Нэгэн, Есүс Христ, Ариун Сүнсний хамт, Бурхан Эцэгийн алдар суунд. Амен.

Цүглуулах

Залбирцгаая.

Амен.

Serbian (српски језик)

Литургија речи

Прво читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Одређени псалм

Друго читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Госпел

Господ с вама.

И својим духом.

Читање из светог Јеванђеља
по Н.

Слава Теби Господе

Јеванђеље Господње.

Слава Теби Господе Исусе
Христе.

Професија вере

Верујем у једног Бога, Отац
свемогући, творац неба и
земље, свега видљивог и
невидљивог. Верујем у једног
Господа Исуса Христа,
Јединородни Син Божији,
рођен од Оца пре свих
векова. Бог од Бога, Светлост
од светлости, прави Бог од
истинитог Бога, рођени,
нестворени, једносуштински
са Оцем; кроз њега је све
постало. Ради нас људи и
ради нашег спасења сишао је
с неба, и Духом Светим
оваплоти се од Дјеве Марије,
и постао човек. Због нас је

Mongolian (Монгол хэл)

Үгийн литурги

Анхны уншлага

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Хариуцлагын PSALM

Хоёр дахь тухай унших

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Евангали

Эзэн тантай хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Н-ийн дагуу ариун Сайн мэдээний
уншлага.

Өө, Эзэн минь, Танд алдар байх
болтугай

Их Эзэний сайн мэдээ.

Эзэн Есүс Христ чамайг магтагтун.

Итгэлийн мэргэжил

Би нэг Бурханд итгэдэг, Төгс
Хүчит Эцэг, тэнгэр газар бүтээгч,
харагдах ба үл үзэгдэх бүх
зүйлийн талаар. Би нэг Эзэн Есүс
Христэд итгэдэг, Бурханы цорын
ганц Хүү, бүх насны өмнө Эцэгээс
төрсөн. Бурханаас Бурхан,
Гэрэлээс гэрэл, жинхэнэ
Бурханаас жинхэнэ Бурхан,
төрсөн, бүтээгдээгүй, Эцэгтэй
нийцсэн; Түүгээр дамжуулан бүх
зүйл бүтээгдсэн. Хүмүүс бидний
төлөө, бидний авралын төлөө Тэр
тэнгэрээс бууж ирсэн. мөн Ариун
Сүнсээр онгон Мариагаас бие
махбод болсон, мөн хүн болсон.
Бидний төлөө тэрээр Понтиус

Serbian (српски језик)

разапет под Понтијом
Пилатом, претрпео је смрт и
био сахрањен, и ускрсну
треће дана у складу са
Светим писмом. Узнео се на
небо и седи здесна Оцу. Он
ће поново доћи у слави да
суди живима и мртвима и
његовом царству неће бити
краја. Верујем у Духа Светога,
Господа, Животворног, који
од Оца и Сина исходи, који се
са Оцем и Сином клања и
прославља, који је говорио
кроз пророке. Верујем у једну,
свету, саборну и апостолску
Цркву. Исповедам једно
Крштење за опроштење
грехова и радујем се
васкрсењу мртвих и живот
будућега света. Амин.

Хомили

Универзална молитва

Господу се молимо.

Господе, услыши нашу
молитву.

**Литургија
еухаристија**

Оффертори

Нека је благословен Бог у
векове.

**Молите се, браћо (браћо и
сестре), да је моја и твоја
жртва може бити
прихватљиво Богу, свемогући
Отац.**

Mongolian (Монгол хэл)

Пилатын дор цовдлогдсон. тэр
үхэж, оршуулж, гурав дахь өдөр
нь дахин амилав Бичвэрийн дагуу.
Тэр тэнгэрт гарав мөн Эцэгийн
баруун гар талд суусан. Тэр дахин
алдар суугаар ирэх болно амьд ба
үхэгсдийг шүүх Түүний хаант улс
төгсгөлгүй болно. Би амьдрал
өгөгч Ариун Сүнс, Эзэнд итгэдэг.
Эцэг Хүү хоёроос үүсэлтэй Эцэг
Хүү хоёрын хамт шүтэн биширч,
алдаршуулсан, эш үзүүлэгчдээр
дамжуулан ярьсан. Би нэг, ариун,
католик, төлөөлөгчийн сүмд
итгэдэг. Би нүглийг уучлахын тулд
нэг баптисм хүртэж байгаагаа
хүлээн зөвшөөрч байна мөн би
үхэгсдийн амилахыг тэсэн ядан
хүлээж байна мөн ирэх ертөнцийн
амьдрал. Амен.

Ёсгүй

Бусад Сунглиар

Бид Их Эзэнд залбирдаг.

Эзэн минь, бидний залбирлыг
сонс.

Eucharist-ийн liturgy

Санал болгох

Бурхан үүрд мөнхөд магтагдах
болтугай.

**Залбираарай, ах дүү нар аа (ах эгч
нар аа), Энэ бол миний болон таны
золиос юм Бурханд хүлээн
зөвшөөрөгдөх боломжтой, бүхнийг
чадагч Эцэг.**

Serbian (српски језик)

Нека Господ прими жртву из
ваших руку за хвалу и славу
његовог имена, за наше
добро и добро свете његове
Цркве.

Амин.

Евхаристијска молитва

Господ с вама.

И својим духом.

Подигните своја срца.

Ми их узносимо ка Господу.

**Благодаримо Господу Богу
нашем.**

То је исправно и праведно.

Свет, Свет, Свети Господ Бог
над војскама. Небо и земља
пуни су славе твоје. Осана на
висини. Благословен који
долази у име Господње.

Осана на висини.

Тајна вере.

Смрт твоју објављујемо,
Господе, и исповедај
Васкрсење Твоје док опет не
дођеш. Или: Кад једемо овај
Хлеб и пијемо ову чашу,
објављујемо смрт твоју,
Господе, док опет не дођеш.
Или: Спаси нас, Спаситељу
света, јер Крстом Твојим и
Васкрсењем ослободио си
нас.

Амин.

Обред причешћа

Mongolian (Монгол хэл)

Их Эзэн таны гарт өргөл өргөхийг
хүлээн авах болтугай Түүний
нэрийн магтаал ба алдрын төлөө,
бидний сайн сайхны төлөө мөн
түүний бүх ариун сүмийн сайн
сайхны төлөө.

Амен.

Eucharistic залбирал

Эзэн тантай хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Зүрх сэтгэлээ өргө.

Бид тэднийг Их Эзэнд өргөдөг.

**Бидний Бурхан ЭЗЭНд талархал
илэрхийлье.**

Энэ нь зөв бөгөөд шударга юм.

Ариун, Ариун, Ариун Эзэн, түмэн
цэргийн Бурхан. Таны алдар
суугаар тэнгэр газар дүүрэн
байна. Хосанна хамгийн өндөрт
байна. Их Эзэний нэрээр ирдэг хүн
ерөөлтэй еэ. Хосанна хамгийн
өндөрт байна.

Итгэлийн нууц.

Өө, Эзэн минь, бид Таны үхлийг
тунхаглаж байна. мөн өөрийн
амилалтаа тунхагла дахин ирэх
хүртэл. Эсвэл: Бид энэ талхыг
идэж, энэ аягыг уухад, Эзэн минь,
бид Таны үхлийг тунхаглаж байна.
дахин ирэх хүртэл. Эсвэл: Биднийг
авраач, дэлхийн Аврагч, Учир нь
таны загалмай болон амилалтаар
Та биднийг чөлөөлсөн.

Амен.

Нөхөрлөлийн ёслол

Serbian (српски језик)

На Спасителъеву заповест и
формирани божанским
учењем, усуђујемо се рећи:

Оче наш, који си на небесима,
да се свети име твоје; да дође
царство твоје, да буде воља
твоја на земљи као што је на
небу. Дај нам данас данашњи
хлеб, и опрости нам
сагрешења наша, као што
опраштамо онима који нам
преступе; и не уведи нас у
искушење, но избави нас од
зла.

Избави нас Господе, молимо
се, од свакога зла, милостиво
дај мир у наше дане, да уз
помоћ твоје милости, можемо
увек бити слободни од греха
и безбедан од свих невоља,
док чекамо блажену наду и
долазак нашег Спасителъа,
Исуса Христа.

за краљевство, моћ и слава су
твоје сада и заувек.

Господе Исусе Христе, који
рече апостолима вашим: Мир
ти остављам, свој мир ти
дајем, не гледај на наше
грехе, него о вери Цркве
твоје, и милостиво јој подари
мир и јединство у складу са
вашом вољом. Који живите и
царујете у векове векова.

Mongolian (Монгол хэл)

Аврагчийн тушаалаар мөн
тэнгэрлэг сургаалаар бий болсон
бид ингэж хэлж зүрхлэх болно:

Тэнгэрт байдаг бидний Эцэг,
чиний нэр ариусгагдах болтугай;
Таны хаант улс ирж, чиний хүсэл
биелэх болно тэнгэрт байгаа шиг
дэлхий дээр. Энэ өдөр бидний
өдөр тутмын талхыг бидэнд өгөөч.
мөн бидний гэм бурууг өршөөгөөч,
бидний эсрэг гэмт хэрэг
үйлдэгсдийг бид уучилснаар; мөн
биднийг уруу таталтанд бүү
оруул, харин биднийг бузар
муугаас авраач.

Эзэн минь, биднийг бүх бузар
муугаас авраач. бидний өдрүүдэд
амар амгаланг нигүүлсэнгүй
хайрлаж, Таны өршөөлийн
тусламжтайгаар бид үргэлж
нүглээс ангид байж болно бүх
зовлон зүдгүүрээс аюулгүй, бид
адислагдсан итгэл найдварыг
хүлээж байна мөн бидний Аврагч
Есүс Христийн ирэлт.

хаант улсын төлөө, хүч чадал,
алдар суу нь чинийх одоо ба үүрд
мөнхөд.

Эзэн Есүс Христ, Таны
төлөөлөгчдөд хэн хэлэв: Амар
амгаланг би чамайг орхиж, амар
амгаланг танд өгч байна, бидний
нүглийг бүү хар, Харин сүмийнхээ
итгэл дээр мөн түүнд амар
амгалан, эв нэгдлийг
нигүүлсэнгүй хайрла таны хүслийн
дагуу. Тэд үүрд мөнхөд амьдарч,
хаанчлах болно.

Serbian (српски језик)

Амин.

Мир Господњи са вама увек.

И својим духом.

Понудимо једни другима знак
мира.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, помилуј нас.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, помилуј нас.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, дај нам мир.

Где Јагње Божије, где онога
који узима грехе света.

Блажени су позвани на
вечеру Јагњетову.

Господе, нисам достојан да
уђеш под мој кров, него само
реци реч и оздравиће душа
моја.

Тело (Крв) Христово.

Амин.

Помолимо се.

Амин.

Закључне обреде

Благослови

Господ с вама.

И својим духом.

Нека те благослови
свемогући Бог, Оца и Сина и
Светога Духа.

Амин.

Отпуштање

Mongolian (Монгол хэл)

Амен.

Их Эзэний амар амгалан та нартай
үргэлж хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Бие биедээ энх тайвны тэмдгийг
өргөцгөөе.

Бурханы Хурга, чи дэлхийн
нүглийг зайлуулж, биднийг
өршөөгөөч. Бурханы Хурга, чи
дэлхийн нүглийг зайлуулж,
биднийг өршөөгөөч. Бурханы
Хурга, чи дэлхийн нүглийг
зайлуулж, бидэнд амар амгаланг
өгөөч.

Бурханы Хургыг хараач,
ертөнцийн нүглийг зайлуулдаг
Түүнийг харагтун. Хурганы
зоогонд дуудагдсан хүмүүс
ерөөлтэй еэ.

Эзэн минь, би зохистой биш чи
миний дээвэр дор орох ёстой гэж
гэхдээ зөвхөн үгийг хэлвэл сэтгэл
минь эдгэрнэ.

Христийн бие (цус).

Амен.

Залбирцгаая.

Амен.

Зан үйлийг дүгнэх

Ерөөл

Эзэн тантай хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Төгс Хүчит Бурхан чамайг ивээх
болтугай Эцэг, Хүү, Ариун Сүнс.

Амен.

Ажлаас халах

Serbian (српски језик)

Изађите, миса је завршена.
Или: Идите и најавите
Јеванђеље Господње. Или:
Идите у миру, прослављајући
Господа животом својим. Или:
Иди у миру.
Хвала Богу.

Mongolian (Монгол хэл)

Урагшаа, Масс дууслаа. Эсвэл:
Явж, Их Эзэний сайн мэдээг
тунхагла. Эсвэл: Өөрийн
амьдралаар Эзэнийг алдаршуулж,
амар амгалан яв. Эсвэл: Тайван яв.
Бурханд баярлалаа.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC